

BESCHLUSS des Verwaltungsrats

vom 6. Juli 1978

über das Ende der Übergangszeit nach
Artikel 163 Absatz 1 des Europäischen
Patentübereinkommens

DER VERWALTUNGSRAT DER EURO-
PAISCHEN PATENTORGANISATION -

GESTÜTZT auf das Europäische Patent-
übereinkommen, insbesondere auf Ar-
tikel 163 Absatz 1 -

BESCHLIESST:

Artikel 1

Die Übergangszeit nach Artikel 163
Absatz 1 des Europäischen Patentüber-
einkommens endet vier Jahre nach In-
krafttreten des Europäischen Patentüber-
einkommens, das heißt am 7. Oktober
1981.

Artikel 2

Dieser Beschluß tritt am 6. Juli 1978
in Kraft; er wird im Amtsblatt des Euro-
päischen Patentamts veröffentlicht.
Geschehen zu Bordeaux am 6. Juli
1978.

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident

G. Vianès

DECISION of the Administrative Council

of 6 July 1978

on the expiry of the transitional period
provided for in Article 163, paragraph
1, of the European Patent
Convention

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF
THE EUROPEAN PATENT ORGANISA-
TION,

HAVING REGARD to the European Pat-
ent Convention and in particular Article
163, paragraph 1, thereof,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The transitional period provided for in
Article 163, paragraph 1, of the Euro-
pean Patent Convention shall expire four
years after the entry into force of the
European Patent Convention, namely on
7 October 1981.

Article 2

This Decision shall enter into force on 6
July 1978. It shall be published in the
Official Journal of the European Patent
Office.

Done at Bordeaux, 6 July 1978.

For the Administrative Council
The Chairman

G. Vianès

DECISION du Conseil d'administration

du 6 juillet 1978

relative au terme de la période
transitoire prévue par l'article 163,
paragraphe 1 de la Convention sur le
brevet européen

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE
L'ORGANISATION EUROPEENNE DES
BREVETS

VU la Convention sur le brevet européen
et notamment son article 163, para-
graphe 1,

DECIDE:

Article premier

La période transitoire prévue par l'article
163, paragraphe 1 de la Convention sur
le brevet européen prend fin quatre
années après l'entrée en vigueur de ladite
Convention, à savoir le 7 octobre 1981.

Article 2

La présente décision entre en vigueur
le 6 juillet 1978; elle est publiée au
Journal officiel de l'Office européen des
brevets.

Fait à Bordeaux, le 6 juillet 1978.

Par le Conseil d'administration
Le Président

G. Vianès

Hinterlegung von Mikro- organismen

Die Europäische Patentorganisation hat
ein weiteres Abkommen über die Hinter-
legung und die Aufbewahrung von Kul-
turen von Mikroorganismen nach Regel
28 der Ausführungsordnung zum Euro-
päischen Patentübereinkommen mit fol-
gender Sammelstelle geschlossen:

Collection nationale de cultures de micro-
organismes (C.N.C.M.), Institut Pasteur-
128, rue du Docteur Roux - F-75724
PARIS (Cedex 15)

Der Wortlaut des Abkommens entspricht
weitgehend dem im Amtsblatt Nr.
5/1978 auf den Seiten 301 bis 307
veröffentlichten Text.

Diese Sammelstelle nimmt folgende Ar-
ten von Mikroorganismen entgegen:
Bakterien, Mykoplasmen, Rickettsien,
mikroskopische Pilze, Hefen, Viren,
Gewebekulturen.

Im Amtsblatt Nr. 5/1978, S. 301, hat
das Europäische Patentamt bekannt-
gegeben, welche Arten von Mikro-
organismen bei den Sammelstellen, die
seit 1. Juni 1978 für die Zwecke der
Regel 28 EPÜ anerkannt sind, hinterlegt
werden können.

Die Sammelstelle "American Type Cul-
ture Collection (ATCC)" nimmt neben

Deposit of micro-organisms

The European Patent Organisation has
concluded a further agreement in re-
spect of the deposit and storage of
cultures of micro-organisms and their
availability to the public pursuant to
Rule 28 of the Implementing Regula-
tions to the European Patent Con-
vention with the following culture col-
lection:

Collection nationale de cultures de micro-
organismes (C.N.C.M.), Institut Pasteur-
128, rue du Docteur Roux, F-75724
PARIS (Cedex 15)

The text of this agreement substantially
corresponds to the text published in Of-
ficial Journal 5/1978, pages 301 to
307.

This culture collection accepts the fol-
lowing kinds of micro-organism: bac-
teria, mycoplasma, rickettsiae, micro-
scopic fungi, yeasts, viruses and tissue
cultures.

On page 301 of Official Journal 5/1978,
the European Patent Office indicated
the kinds of micro-organism which could
be deposited with the culture collections
recognised from 1 June 1978 for the
purposes of Rule 28 EPC.

In addition to the kinds of micro-organism

Dépôt de micro-organismes

L'Organisation européenne des brevets
a conclu un accord supplémentaire con-
cernant le dépôt et la conservation de
cultures de micro-organismes ainsi que
leur mise à la disposition du public con-
formément à la règle 28 du règlement
d'exécution de la Convention sur le
brevet européen, avec l'organisme sui-
vant:

Collection nationale de cultures de micro-
organismes (C.N.C.M.), Institut Pasteur -
128, rue du Docteur Roux - F-75724
PARIS (Cédex 15)

Le texte de cet accord correspond pour
l'essentiel à celui qui a été publié dans
le Journal officiel n° 5/1978, p. 301 à
307.

Cet organisme reçoit les types suivants
de micro-organismes: bactéries, myco-
plasmes, rickettsiales, champignons micro-
scopiques, levures, virus et cultures cel-
lulaires.

Dans le n° 5 de son Journal officiel, p. 301,
l'Office européen des brevets a indiqué
quels types de micro-organismes pou-
vaient être déposés auprès des or-
ganismes qui sont habilités aux fins de
la règle 28 de la CBE à partir du 1er juin
1978.

den im Amtsblatt Nr. 5/78 auf Seite 301 unter Nummer 3 genannten Mikroorganismen auch Plasmide und DNA-Rekombinanten zur Hinterlegung an.

mentioned in point 3 on page 301 of Official Journal 5/1978, the American Type Culture Collection (ATCC) also accepts plasmids and DNA recombinants.

L'organisme "American Type Culture Collection (ATCC)" reçoit en plus des types de micro-organismes cités dans le n° 5/1978 du Journal officiel, p.301, point 3 les plasmides et les recombinants ADN.

Änderungen zu den Richtlinien für die Prüfung im EPA

Wie im Amtsblatt Nr. 4/1978 auf Seite 273 angekündigt, sind an den Richtlinien für die Prüfung einige Änderungen vorgenommen worden. Vorwiegend handelt es sich dabei um Änderungen, mit denen den Änderungen an der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen Rechnung getragen werden soll oder geringfügige Richtigstellungen vorgenommen werden sollen. In Teil C wurde jedoch eine Reihe sachlicher Änderungen vorgenommen. Die wichtigsten dieser Änderungen sind nachstehend mit einem Hinweis auf die entsprechende Nummer der Richtlinien aufgeführt.

- (1) Feststellung, daß Patentansprüche, in denen eine chemische Verbindung allein durch Parameter gekennzeichnet ist, normalerweise nicht zulässig sind—C III, 4.7a (neu).
- (2) Feststellung, daß der Prüfer Einwände erheben sollte, wenn allzu viele triviale abhängige Patentansprüche aufgeführt werden—C III, 5.1.
- (3) Änderung betreffend die Patentierbarkeit von Stoffen oder Stoffgemischen, die durch technische Merkmale gekennzeichnet sind und dazu dienen, in bezug auf einen Geruch oder Geschmack eine besondere Wirkung zu erzielen—C IV, 2.1 auf S. 63.
- (4) Änderung, mit der klargestellt werden soll, daß die Neuheitsprüfung strikt ist und allgemein bekannte Äquivalente nicht einschließt—C IV, 7.2.
- (5) Änderung, mit der deutlicher erklärt werden soll, wie der Prüfer bei seiner Entscheidung über die Zulässigkeit von Änderungen an der europäischen Patentanmeldung nach Regel 86 Absatz 3 des Europäischen Patentübereinkommens vorgehen sollte—C VI, 4.7.
- (6) Änderung, mit der die Haltung des Amtes hinsichtlich der Hinzufügung weiterer Beispiele zu einer Anmeldung nach der Einreichung deutlicher dargelegt werden soll—C VI, 5.7.
- (7) Feststellung, daß die Hinzufügung von vorteilhaften Wirkungen der Erfindung, die nicht unmittelbar aus der ursprünglich eingereichten Fassung der Anmeldung herleitbar sind, nicht zugelassen werden sollte—C VI, 5.7a (neu).

Amendments to the Guidelines for examination in the EPO

As stated in Official Journal 4/1978, page 273, some amendments have been made to these Guidelines. In the main, these amendments are to take account of the amendments of the Implementing Regulations to the European Patent Convention or to make minor corrections. However, in Part C a number of other amendments of a substantial nature have been made. The most important of these are listed below together with a reference to the paragraph of the Guidelines in which the amendment occurs.

- (1) Statement that claims in which a chemical compound is characterised solely by parameters will not normally be allowed—C III, 4.7a (new).
- (2) Statement that examiners should object to a multiplicity of trivial dependent claims—C III, 5.1.
- (3) Amendment dealing with patentability of substances or compositions characterised by technical features serving to produce a special effect with regard to scent or flavour—C IV, 2.1 on p. 63.
- (4) Amendment to make clear that the test for novelty will be strict and will not, for example, embrace well-known equivalents—C IV, 7.2.
- (5) Amendment explaining more clearly how the examiner should exercise his discretion under Rule 86 (3) of the European Patent Convention to allow amendments to a European patent application—C VI, 4.7.
- (6) Amendment explaining more clearly the Office position on adding examples to an application after filing—C VI, 5.7.
- (7) Statement that the introduction of statements of advantage of the invention not derivable directly from the originally filed application should not be allowed—C VI, 5.7a (new).

Modifications apportées aux directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB

Ainsi qu'il a été annoncé au Journal officiel n° 4/1978, page 273, certaines modifications ont été apportées à ces directives. Elles ont principalement pour but de rendre compte des modifications apportées au règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen ou de procéder à des rectifications mineures. Un certain nombre d'entre elles figurant dans la partie C concernent toutefois le fond. Les plus importantes parmi ces dernières sont énumérées ci-dessous, avec l'indication du paragraphe des directives où apparaît la modification considérée.

- 1) Indication selon laquelle les revendications dans lesquelles un composé chimique est caractérisé uniquement par des paramètres ne seront normalement pas admises—C III, 4, 7a (nouveau).
- 2) Indication selon laquelle il conviendrait que l'examinateur s'oppose à la présence d'un trop grand nombre de revendications dépendantes qui seraient dépourvues d'intérêt—C III, 5.1.
- 3) Modification relative à la brevetabilité de substances ou de compositions définies par des caractéristiques techniques destinées à produire un effet spécial pour ce qui est de l'odeur ou de la saveur—C IV, 2.1, p. 63.
- 4) Modification destinée à indiquer clairement que le contrôle de la nouveauté sera rigoureux et que, par exemple, il n'englobera pas des équivalents bien connus—C IV, 7.2.
- 5) Modification expliquant plus clairement de quelle manière l'examinateur devrait exercer le pouvoir que lui donne la règle 86, paragraphe 3 de la Convention sur le brevet européen de permettre qu'il soit procédé à des modifications d'une demande de brevet européen—C VI, 4.7.
- 6) Modification expliquant plus clairement la position de l'Office sur l'introduction de nouveaux exemples après que la demande ait été déposée—C VI, 5.7.
- 7) Indication selon laquelle l'introduction de l'énoncé d'avantages de l'invention qui ne dérivent pas directement de la demande initiale ne doit pas être autorisée—C VI, 5.7 a (nouveau).